

ordinaire

le petit journal d'EXTRA

5

2017
2018

éditions
cabane
BASIC SPACE
livre
ORGANIC SPACE

dossier spécial
**Golden Cubes
Award**

ateliers
**rétrospective
2017-2018**

reportages
Territoires pionniers
Normandie
**Journées Girondines
de l'habitat**
2018
Bangalore, Inde
BASIC SPACE
Salaborsa
Bologna children's
book fair

EXTRA
éditeur d'espaces

SOMMAIRE

PAGE 05

édito
EXTRA

PAGE 08

éditions
BASIC SPACE
cabane

PAGE 12

éditions
ORGANIC SPACE

PAGE 21

ateliers
rétrospective
2017-2018

PAGE 36

dossier spécial
Golden Cubes Award
Séoul 2017

PAGE 46

reportage
Territoires pionniers
Ma Normandie

PAGE 50

reportage
Journées Girondines
de l'habitat
2018

PAGE 52

reportage
Inde
BASIC SPACE

PAGE 54

reportage
Salabora
Bologna children's
book fair

PAGE 56

agenda
2018-2019



ÉDITO

Frédérique Roux
Présidente

Pour son cinquième numéro, Ordinaire revient avec beaucoup de nouveautés, côté éditions mais aussi côté ateliers.

La cabane BASIC SPACE est désormais disponible à la vente, et ORGANIC SPACE, le nouveau livre-maquette pour explorer le paysage, est enfin édité !

Côté ateliers, près de 50 classes ont bénéficié de projets EXTRA cette année. L'association a aussi expérimenté pour la première fois des ateliers intergénérationnels autour du paysage. Mais pas seulement ! Grâce au Golden Cubes Award remporté en 2017 à Séoul, nos ateliers ont été testés par les enfants coréens.

Pour asseoir la croissance de l'association dans un fonctionnement plus pérenne, l'équipe d'EXTRA s'est agrandie : deux emplois créés début 2018.

Bonne lecture !

Frédérique Roux - Présidente

Stéphanie Theis - Trésorière

Fanny Millard - Directrice

Hélène Albert - Architecte

Maylis Leuret - Architecte

Zora Sander - Architecte



EN 2017, le projet de partenariat avec Gymnova pour la fabrication et la commercialisation de la cabane BASIC SPACE se concrétise enfin et la cabane est désormais disponible à la vente.

EXTRA se lance dans la deuxième édition du livre-maquette BASIC SPACE... la première est quasiment épuisée ! Nouvelle édition, nouvel imprimeur ! Et en même temps, c'est le livre ORGANIC SPACE qui voit le jour.

Et en juin 2018, ce sont 5 nouveaux livres qui viennent enrichir la collection des livres de restitution d'ateliers !

Voilà les stocks d'EXTRA complètement saturés... il est grand temps de vendre tout ça !

Après l'avoir testée, usée, expérimentée, la cabane **BASIC SPACE** a été mise à la vente en novembre 2017. Produite et diffusée par Gymnova, entreprise spécialisée dans la production de matériel de gymnastique, la cabane est l'un des supports centraux de nos ateliers en structures petite enfance, écoles maternelles et élémentaires. Elle propose aux enfants de découvrir l'espace avec leur corps à travers différentes étapes : au sol, parcours, constructions.

La cabane permet d'explorer l'espace sous forme de parcours ou de constructions multiples dans l'espace... à vous de jouer !

La cabane BASIC SPACE est disponible sur www.gymnova.com





Ateliers **BASIC SPACE cabane**, crèche Malbec, Bordeaux



Fiche technique

Tapis modulaire composé de 9 éléments carrés de 65 x 65 cm
Dimensions : 340 x 340 cm
Épaisseur : 40 mm
Recouvert d'une bâche PVC 1000 deniers, classée au feu M2, sans phtalate
Housse de transport avec poignée de portage
Couleur : gris clair

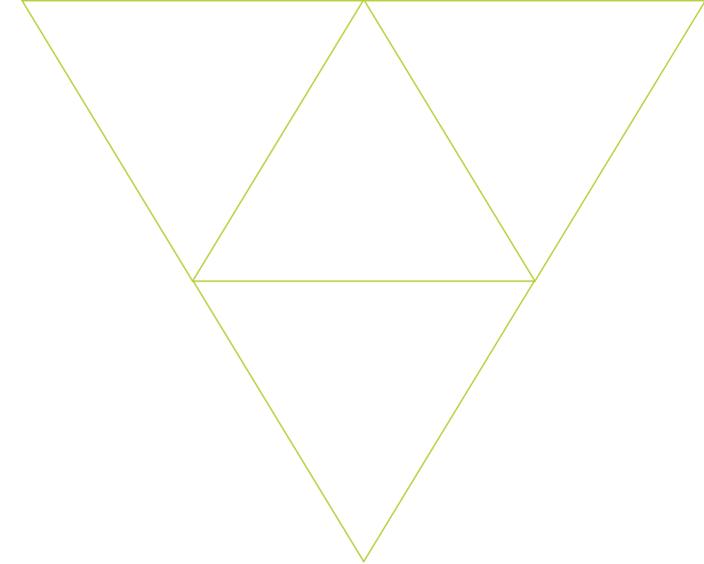
Le livre ORGANIC SPACE
dans les coulisses de son édition !

Après BASIC SPACE, le premier livre maquette pour explorer l'architecture, ORGANIC SPACE propose d'expérimenter l'espace à plus grande échelle, celle du paysage et du territoire. Par sa géométrie de base triangulaire, il invite l'enfant à expérimenter les formes organiques, celles de la nature, du refuge au paysage.

EXTRA s'est lancée en automne 2017 dans l'édition du petit lire triangulaire... mais c'était sans compter sur les difficultés que peuvent entraîner l'impression d'un livre d'une telle géométrie. Après des mois de tests acharnés, de négociations avec l'imprimeur, une première édition de quelques exemplaires proposée en décembre dernier au salon du livre jeunesse de Montreuil a vu le jour. Loin de contenter la rigueur et la précision dont EXTRA fait preuve, l'aventure du livre ne s'est pas arrêtée là...

Une rencontre en Italie et la proposition d'un travail répondant aux exigences de celui-ci ont abouti sur sa seconde impression.





L'aventure recommence et le livre ORGANIC SPACE est enfin disponible dans sa deuxième édition aux détails soignés !

Il est décliné en version illustrée et en version blanche à illustrer, permettant de personnaliser son paysage de différentes manières. Et comme une bonne surprise n'arrive jamais seule, EXTRA est aujourd'hui envahie de livres de restitution des ateliers menés durant l'année autour d'ORGANIC SPACE... qu'il est urgent de venir découvrir sur notre site ou dans les locaux de l'association !

Pour tout renseignement sur le livre ORGANIC SPACE, contactez l'équipe d'EXTRA ou rendez-vous sur www.associationextra.fr





Une année riche en ateliers, les livres de restitution foisonnent en juin !

Cette année, ce sont 5 livres de restitution qui émergent :
BASIC SPACE espaces graphiques,
ORGANIC SPACE expérimenter le paysage à l'école,
ORGANIC SPACE paysages intergénérationnels.

Et dans la toute nouvelle collection Chantiers :
CHANTIER BENAUGE
BOULOC EN CHANTIER, qui sortira en septembre 2018.

Autant d'histoires d'ateliers, de démarches de projets partagés au fil de l'année pour mieux comprendre l'action pédagogique et artistique de l'association auprès du public.

Ces livres, distribués à chaque participant au moment de la restitution du projet, intègrent ensuite le catalogue d'EXTRA.

1. CHANTIER BENAUGE, l'école élémentaire #1

24 pages, juin 2018, EXTRA

ISBN 978-2-901018-01-8

5 €

2. BASIC SPACE, espaces graphiques

176 pages, juin 2018, EXTRA

ISBN 978-2-9552904-7-7

12 €

3. ORGANIC SPACE, expérimenter le paysage à l'école

80 pages, juin 2018, EXTRA

ISBN 978-2-9552904-8-4

12 €

4. ORGANIC SPACE, paysages intergénérationnels

livre + cartographie

88 pages, juin 2018, EXTRA

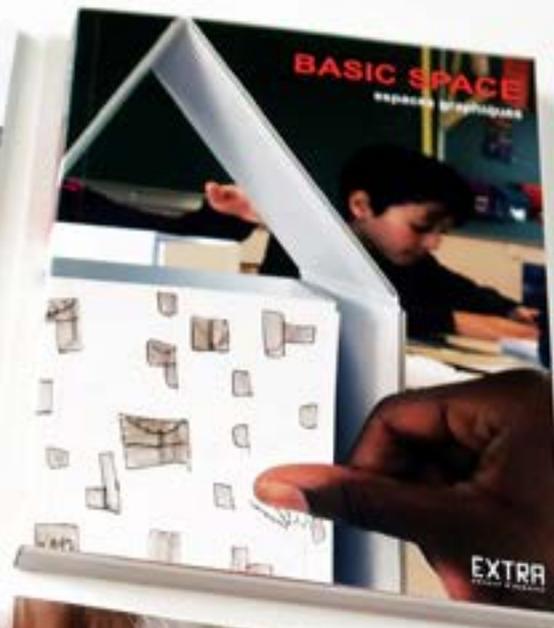
ISBN 978-2-901018-00-1

12 €

1



2



3



4





L'activité pédagogique d'EXTRA est en plein essor en cette année scolaire 2017-2018.

Il faut d'abord évoquer l'appel à projet départemental lancé par la DSDEN et la DRAC en juin 2017 pour le projet *BASIC SPACE, un espace pour expérimenter l'architecture* qui a reçu plus de 80 demandes de la part des enseignants des écoles maternelles et élémentaires girondines. 15 classes ont pu finalement participer au projet cette année. Un résultat plus qu'encourageant pour EXTRA !

2017-2018, c'est aussi une année marquée par de nouveaux projets autour d'ORGANIC SPACE. Avec Toulouse Métropole, le projet réunit tout-petits et personnes âgées autour d'une découverte sensible des paysages de Gratentour et Launaguet.

En Gironde, le parcours *Au fil de l'eau* implique 12 classes dans un rapport primitif à l'espace et à la matière du paysage.

EXTRA ouvre cette année un nouveau champ d'intervention avec deux nouveaux projets à Bouloc et Bordeaux Benaige : les projets CHANTIER. Ils proposent aux habitants, familles et surtout aux enfants, de porter un autre regard sur le chantier et sur l'espace public pour en faire un terrain d'expérimentation et de découverte.

Enfin, la deuxième édition des ateliers EXTRA en structures petite enfance (crèches, RAM) de la ville de Bordeaux se base sur la découverte de la cabane BASIC SPACE pour favoriser la construction spatiale chez le tout-petit.

Et pour 2018-2019, EXTRA est référencée aux Juniors du développement durable, dispositif de sensibilisation à l'écocitoyenneté de Bordeaux Métropole. Les écoles de la métropole peuvent désormais s'associer avec EXTRA pour postuler pour des projets d'architecture en lien avec le développement durable !

BASIC SPACE, espaces graphiques

15 classes de la TPS au CM2, Gironde

6 ateliers par classe + 1 restitution

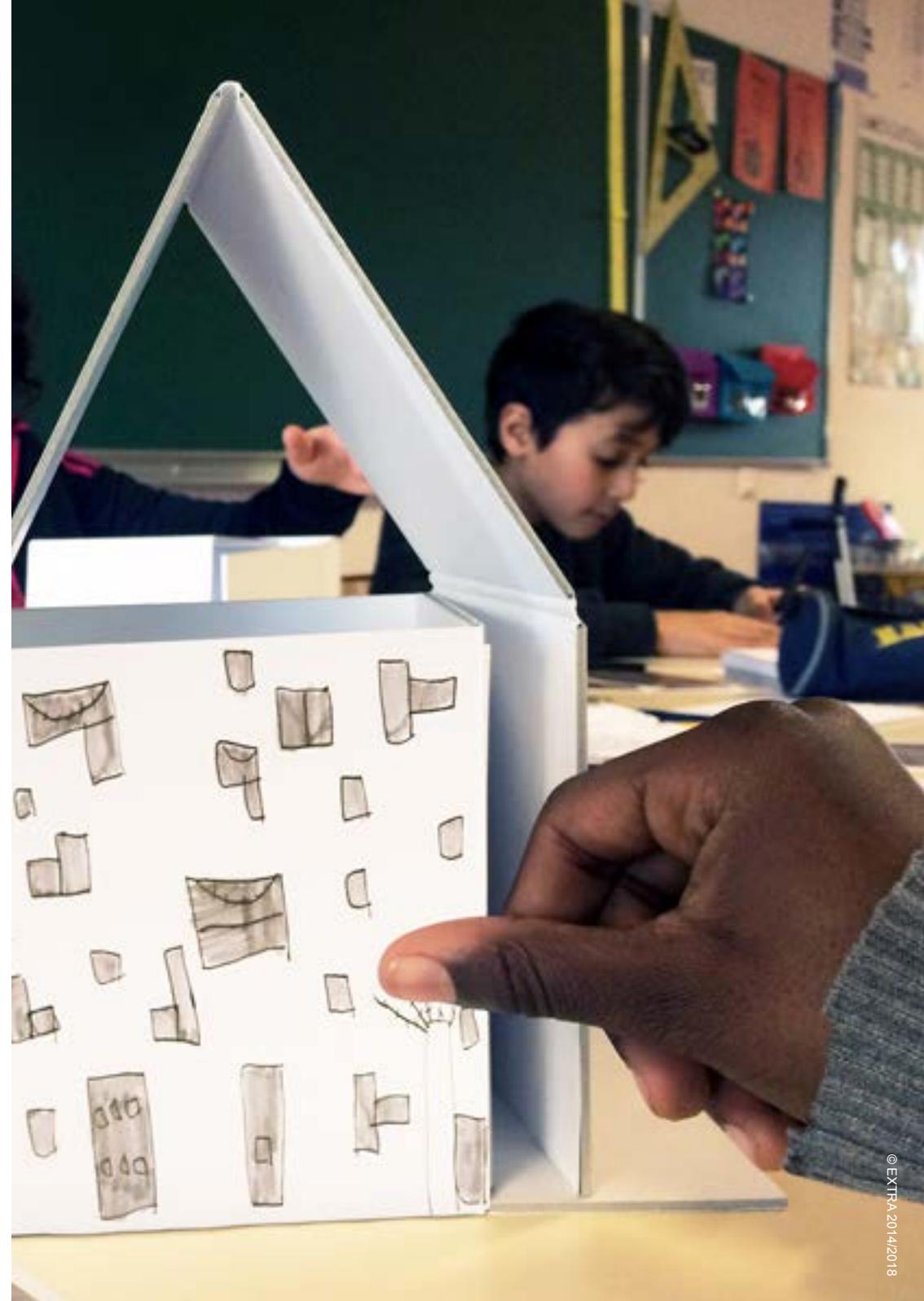
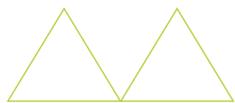
avec le soutien de la DRAC Nouvelle Aquitaine, la DSDEN et Canopé 33

De janvier à juin 2018, en Gironde, s'est déployée la troisième édition des ateliers BASIC SPACE, projet de sensibilisation à l'espace pour les enfants de 15 classes, de la toute petite section de maternelle au CM2.

Proposés dans le cadre des parcours de sensibilisation à l'architecture de la DRAC, les ateliers s'appuient sur une pédagogie du «faire» qui place l'enfant au cœur du processus d'apprentissage par l'expérimentation.

Cette fois abordé sous son angle graphique, la composante visuelle comme angle d'approche de l'architecture a ouvert le projet DRAC vers d'autres thématiques de projet comme l'ombre et la lumière, la couleur ou encore la scénographie.

Autant de sujets qui révèlent encore davantage la dimension artistique et sensible du projet, l'importance pour l'enfant de prendre la mesure de l'espace par son tracé. Observer, repérer, dessiner les formes construites de l'espace pour en faire l'expérience.





ORGANIC SPACE, espaces intergénérationnels

Classe de PS, EHPAD, club du troisième âge de Launaguet

Crèche, club senior de Gratentour

6 ateliers par commune + 1 restitution

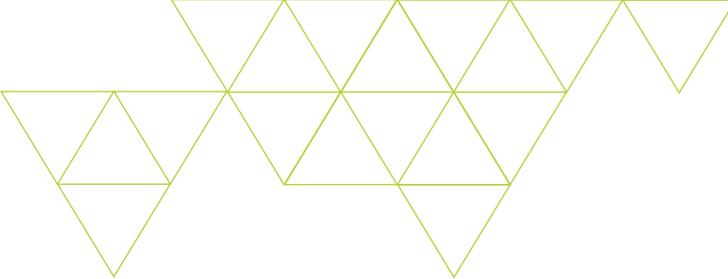
en partenariat avec Toulouse Métropole



Pour l'année scolaire 2017-2018, Toulouse Métropole lance un appel à projets culturels visant à tisser un maillage du territoire par des projets artistiques innovants impliquant les habitants dans une démarche participative. EXTRA propose son projet ORGANIC SPACE, du refuge au paysage, un espace pour explorer le territoire, mettant en relation deux communes de la métropole. Chacune associe une structure petite enfance et un groupe de personnes âgées pour travailler la matière comme approche du paysage local.

Comment donner à lire l'immensité du paysage ?

Les ateliers proposés à Launaguet et Gratentour s'appuient sur une pédagogie du «faire» et proposent une lecture du paysage par les matières qui le composent : terre, pierre, eau, bois, dans une dimension perceptive et sensorielle qui rassemble petits en grands.



ORGANIC SPACE, expérimenter le paysage à l'école

12 classes de la PS au CE1

6 ateliers par classe + 1 restitution

*Parcours Au fil de l'eau, CdC Convergence Garonne
et CdC Réolais en Sud Gironde*

EXTRA a été invitée cette année par les Communautés de Communes du Réolais en Sud Gironde et Convergence Garonne dans le cadre du projet d'éducation artistique et culturelle "Au fil de l'eau", afin de proposer à 12 classes - de la maternelle au cours élémentaire - un parcours de découverte sensible de leur territoire.

A la manière des ateliers développés dans le cadre du projet Toulouse Métropole, EXTRA a décidé d'expérimenter le paysage par la matière, comme témoin direct de sa construction mais aussi comme matériau primitif offrant une dimension sensorielle et perceptive forte, donnant à toucher, écouter, sentir, ressentir le paysage.

Ces ateliers ont été l'occasion d'expérimenter l'espace du paysage et de rendre palpable pour les plus jeunes une dimension du territoire à grande échelle.

Chaque classe a exploré le paysage sous l'angle d'approche d'une matière, pour recomposer finalement tous ensemble, par assemblage des projets de chaque classe (terre, pierre, eau et bois), une maquette du paysage sensible de leur territoire.





Chantier BOULOC

*Ecole élémentaire et centre de loisirs de Bouloc
de 3 à 11 ans
3 semaines d'interventions*

Durant l'année scolaire 2017-2018, l'école de Bouloc est en chantier. À cette occasion, EXTRA mène des ateliers autour du chantier de l'école élémentaire auprès des élèves. Le centre de loisirs souhaite pour sa part mettre en place un projet de sensibilisation des enfants, et plus largement des habitants, à l'espace. L'objectif est de les familiariser avec leurs espaces du quotidien, ceux de l'école, ceux du centre de loisirs, mais surtout avec l'espace public.

Pour ce projet, EXTRA est intervenu en deux temps :

- > une phase d'exploration de l'espace avec la cabane et le livre BASIC SPACE.
- > une seconde phase d'intervention dans l'espace public : installations avec des matériaux de chantier dans différents lieux de Bouloc (tuyaux, palettes, ruban de signalisation et peinture de marquage au sol investissent l'esplanade de Verdun, le square du footballeur, le séchoir à briques, les trottoirs de la commune).



Chantier BENAUGE

*Ecole élémentaire de la Benauge, Bordeaux Bastide
6 classes du CE2 au CM2
avec le soutien de la Mairie de Bordeaux*

A l'automne 2017, EXTRA a proposé aux habitants, familles, enfants, sur toute la durée des travaux de l'école de la Benauge à Bordeaux de porter un autre regard sur le chantier et d'en faire un terrain d'expérimentation et de découverte.

Six classes sont invitées à découvrir le monde du chantier en deux étapes :

- les visites de chantiers, où les élèves découvrent, mesurent, dessinent, récoltent, racontent.

- le mini-chantier, où les élèves utilisent les matériaux récoltés sur le chantier comme éléments de construction.

Le projet prévu sur trois années scolaires se poursuit l'année prochaine avec une classe de CM1-CM2 qui pourra approfondir la démarche en 9 ateliers abordant chacun un aspect technique du chantier : démolitions, chauffage, isolation, plomberie, électricité, revêtements de façade, etc.





BASIC SPACE structures petite enfance

6 RAM ou crèches de Bordeaux

2 ateliers par structure / mise à disposition du matériel 1 mois avec le soutien de la Mairie de Bordeaux

Deuxième édition pour les ateliers tout-petits proposés par EXTRA qui visent à développer leur motricité et leur rapport à l'espace.

Pour la saison 2017-2018, les ingrédients restent les mêmes...basiques pour stimuler l'imaginaire des enfants qui n'ont aucun mal à s'aventurer sur les cabanes BASIC SPACE !

Elles peuvent générer un escalier, des tentes, une maison mais aussi un simple tapis d'éveil. Des parcours les invitent à appréhender leur corps dans l'espace, et à vivre diverses situations et expériences ludiques et éducatives. Et puis, une fois l'espace expérimenté avec le corps, place au livre où l'accent est mis sur ce qui a été vécu avec le corps et la cabane... sans oublier de se raconter des histoires en volume.

Une activité ludique et constructive pour les tout-petits.

nouveauté
**ateliers
extrascolaires**

2018-2019

Cette année, EXTRA relance sa programmation d'ateliers extra-scolaires, en partenariat avec le 308-Maison de l'architecture.

Deux stages vacances au mois de juillet autour d'ORGANIC SPACE :

> des ateliers parents-enfants à partir de 2 ans, pour une découverte de la matière

> des ateliers 6-106 ans, pour expérimenter le paysage avec le livre-maquette ORGANIC SPACE.

Inscrivez dès maintenant vos enfants aux activités extra-scolaires 2018-2019, pour leur permettre de découvrir l'espace et l'architecture de manière sensible et artistique !

Renseignements et réservations :
contacter l'équipe d'EXTRA
extra.editeurdespaces@gmail.com



EXTRA
stages
vacances



EXTRA
stages
vacances



Les Cubes d'Or de l'UIA (*Union Internationale des Architectes*) Architecture & Enfants récompensent les personnes et/ou les organisations qui développent la connaissance de l'architecture ciblée vers les jeunes et les enfants, et qui les aident à comprendre la conception architecturale et les différents processus d'élaboration de leur environnement.

BASIC SPACE a reçu le Golden Cube Award 2017 - Architecture & Children décerné par l'Union Internationale des Architectes pour récompenser des projets d'éducation à l'architecture.

Après sa nomination française pour le projet BASIC SPACE au mois de février 2017, EXTRA a aussi convaincu le jury international au mois d'avril et a eu l'immense surprise de participer à la remise des prix qui a eu lieu à Séoul en septembre dernier lors du Congrès International des Architectes.

Outre la reconnaissance que ce prix implique, cela a aussi été l'occasion de belles rencontres, notamment celle de Ewa Struzynska, directrice de la commission Architecture & Children de l'UIA ou d'Elisabeth Taudière, directrice et architecte de Territoires pionniers- maison de l'architecture - Normandie. La remise des prix a été précédée par une conférence autour des Golden Cubes Awards, où EXTRA a présenté son activité et découvert celle des autres structures primées. Nous avons aussi été conviés à la réception de l'ambassadeur de France en Corée du Sud, liée au Congrès des architectes et à la Biennale d'architecture et d'urbanisme qui se tenaient parallèlement.

Invités par l'Institut français de Corée, nous avons pu proposer deux ateliers aux enfants coréens : l'un dans le cadre de la Seoul Biennale of Architecture and Urbanism 2017 (dans le fameux Dongdaemun Design Plaza de Zaha Hadid), l'autre à la NLCY (National Library for Children et Young people) avec une classe de maternelle.

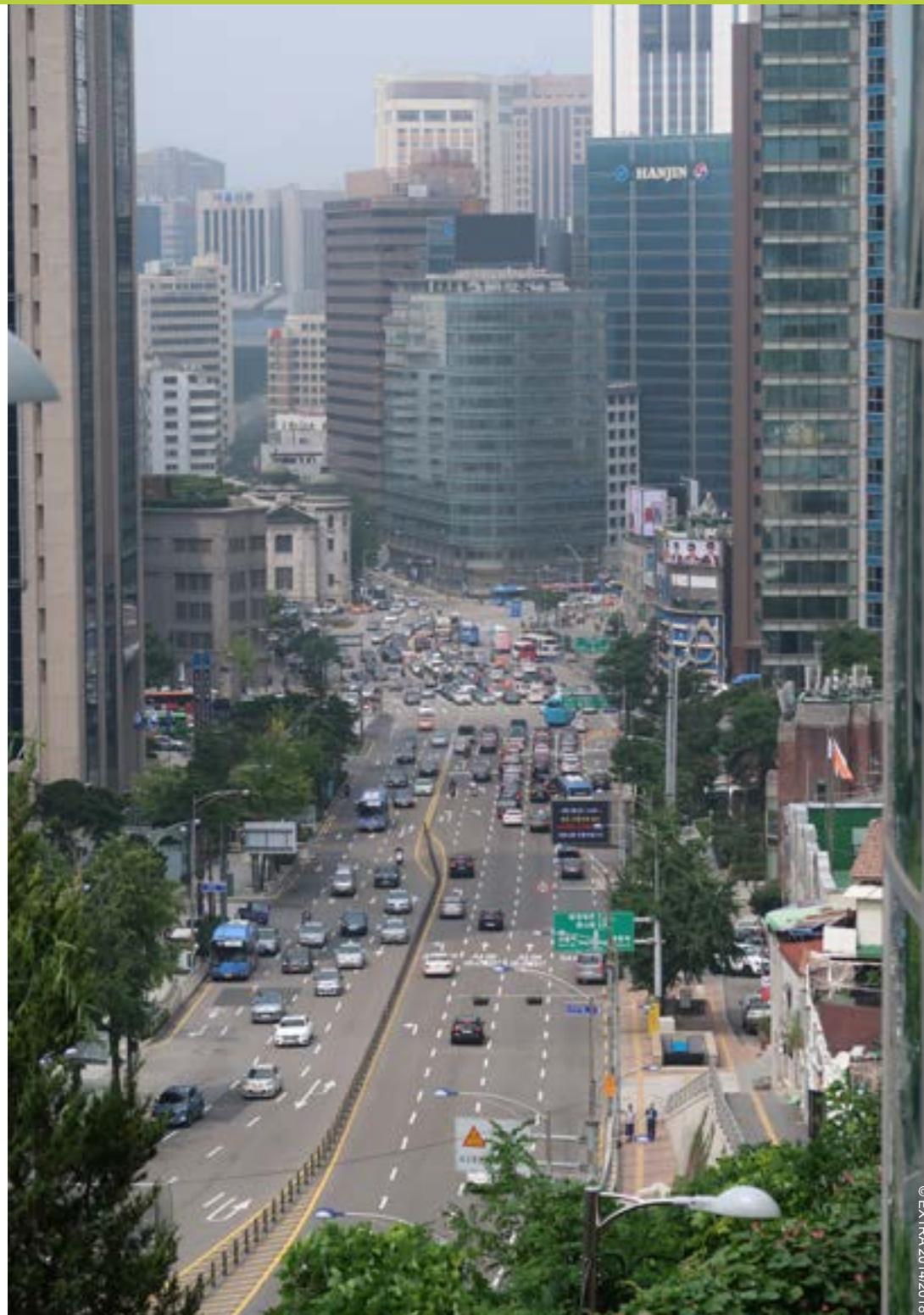
Nous avons fait des rencontres éditoriales à Paju bookcity, une ville aux portes de Séoul uniquement consacrée à la chaîne du livre.

Et puis nous sommes rentrés en contact avec le Children Seoul Museum qui nous a chaleureusement accueillis. Bientôt un projet EXTRA à Séoul ?

dossier
spécial

Séoul 2017

Golden Cubes Award





© nans tods - territoires pionniers



© nans tods - territoires pionniers



© EXTRA 2014/2018

© EXTRA 2014/2018



FOCUS SUR LES ATELIERS

Notre curiosité et nos questionnements à l'égard de ces ateliers étaient vifs : les enfants coréens réagiraient-ils comme les enfants occidentaux ? La différence culturelle pourrait-elle être perceptible dans le rapport des enfants à l'espace ?

Les enfants coréens sont extrêmement stimulés dès tout-petits. Dans chacune de leurs longues journées s'enchaînent activités scolaires et extra-scolaires.

Comment chacun appréhenderait-il ce rapport à l'espace ? Quelles interactions entre l'individu et le groupe dans les propositions ?

L'atelier à la Biennale d'architecture et d'urbanisme propose à une petite dizaine d'enfants de 1 à 3 ans puis de 3 à 6 ans de jouer avec la cabane BASIC SPACE : positions, parcours, constructions, les enfants explorent avec énergie et peu de réserve les propositions. A la NLCY, ce sont les enfants d'une classe de maternelle qui participent à un atelier livres et cabanes : les enfants sont très engagés dans l'atelier, vifs et attentifs. Et la maîtresse de les féliciter avec un enthousiasme inconnu chez nous (cris de joie et battements de mains) à chaque construction de forme aboutie !

Pas de surprise dans le comportement ou les réactions des enfants, des groupes dynamiques comme auraient pu l'être des enfants français. Des spécificités vestimentaires sont bien visibles, mais pas de quoi - sur deux ateliers en tout cas - lire de différences comportementales et spatiales...



공간, 건축과 놀자 (Basic Space, Playing with Architecture)

진행: EXTRA (엑스트라, 프랑스 건축팀) | 일시: 2017. 9. 7.(목) 10:00~11:00 | 장소: 국립어린이청소년도서관 그림책방(B1) | 공동주최: 국립어린이청소년도서관 | 후원: 프랑스대사관 | 후원: 프랑스문화원

그림책방
PICTURE BOOK ROOM



reportage

Territoires pionniers Ma Normandie

En mars 2018, suite à la rencontre d'Elisabeth Taudière (Directrice et architecte de Territoires pionniers, lauréats du Golden Cubes Award 2017 catégorie Institutions) à Séoul, Territoire Pionniers a invité EXTRA pour des ateliers en médiathèques dans le cadre du mois de l'architecture contemporaine en Normandie.

Les ateliers proposés autour des livres BASIC SPACE et/ ou ORGANIC SPACE et sur la question du territoire et du grand paysage se sont déroulés sur deux jours dans trois communes rurales :

- > Médiathèque Quai des Mondes à Mondeville
- > Médiathèque de Flers Agglo
- > Médiathèque du Houlme à Briouze

Organisé par Territoires pionniers (Caen) et le Forum (Rouen), les deux maisons de l'architecture de Normandie, le Mois de l'architecture contemporaine propose au mois de mars près d'une centaine d'évènements dans une trentaine de communes. Ils sont l'occasion d'arpenter les villes et les campagnes normandes, découvrir ces territoires en mutations, pour rencontrer des professionnels et des acteurs de l'acte de construire et d'aménager, pour échanger avec des artistes, et ainsi se forger une culture commune pour construire et co-construire. Il s'agit avant tout d'ouvrir la culture architecturale à tous, au plus près des publics.





© Territoires pionniers

FOCUS SUR...

Territoires pionniers | Maison de l'architecture - Normandie est une structure culturelle nouvelle génération. Elle crée des espaces d'échanges et de réflexion associant à la fois la maîtrise d'usage (habitants, acteurs), la maîtrise d'ouvrage (élus, collectivités locales, bailleurs, institutions) et la maîtrise d'œuvre (architectes, urbanistes, paysagistes) autour des enjeux nationaux, régionaux et locaux, notamment le patrimoine de la Reconstruction. En mettant en synergie tous ces acteurs, elle développe des actions collaboratives, créatives et expérimentales, aujourd'hui reconnues sur le plan national. Territoires pionniers apporte son expertise, son savoir-faire et accompagne, avec un volet culturel indispensable, la mise en œuvre de projets de territoire. Territoires pionniers suscite le désir d'architecture, plus largement celui d'habiter des espaces singuliers. Territoires pionniers fait infuser la culture architecturale, urbaine et paysagère au quotidien sur le territoire. Territoire pionniers s'inscrit dans une dynamique innovante, dans une approche pluridisciplinaire extra large du cadre de vie, avec des acteurs ultra engagés et engageants ! Belle découverte pour EXTRA !

reportage

Journées girondines de l'habitat 2018

Pour la deuxième année consécutive, EXTRA est invitée par le département de la Gironde à participer aux Journées Girondines de l'Habitat. En 2018, c'est sur la thématique du désir d'habiter que s'articulent les différentes interventions. Maryse Vaugarny y présente son projet « Vaucouleurs, le quartier des rêves et des désirs » et « Les ateliers d'écriture de la maison verte ». Quant à EXTRA, c'est l'exposition BASIC SPACE qui s'installe dans le hall de l'immeuble Gironde pour une dizaine de jours, avec différents ateliers proposés en interne aux employés du Département pour les sensibiliser aux problématiques liées à l'habitat. Un atelier est aussi mené pour le public des journées girondines de l'habitat, dans le grand amphithéâtre avec près de 80 personnes !





© Marianne Richard Molard

À l'automne 2017, Marianne Richard-Molard, qui s'apprête à partir en Inde pour animer des ateliers dans un centre d'enfants de la rue, découvre BASIC SPACE. Elle nous propose d'emporter avec elle le livre-maquette pour les proposer comme support d'ateliers aux enfants. Elle nous raconte son expérience :

« Je souhaitais passer un mois de bénévolat dans le sud de l'Inde pour partager la vie quotidienne d'une famille et me rendre utile dans une association locale.

« Femmes en mission humanitaire » m'a mise en relation avec le directeur de Sama foundation qui accueille dans plusieurs écoles publiques de Bangalore des enfants infirmes moteurs cérébraux de naissance. Une classe leur est réservée et 10 à 15 enfants de 7 à 15 ans sont pris en charge par une ou deux femmes qui essayent à la fois de les sociabiliser et d'animer des temps de jeux, danse, chants, dessin...

Parmi les différents outils que j'ai apporté les BASIC SPACE ont constitué un vrai projet que j'ai articulé autour de trois étapes déclinées sur une semaine.

Etape 1 : La manipulation. Elle a permis aux enfants les plus habiles de s'approprier l'objet et de rechercher des formes et équilibres autour de la 3D, puis de jouer avec.

Etape 2 : un cadre prédessiné s'est avéré nécessaire. Inspiré des formes géométriques que les indiens dessinent sur le pas de leur porte, il a aidé les enfants les plus habiles à remplir les espaces.

Etape 3 : association des BASIC SPACE entre eux et création d'un village qui a réjoui tout le monde et constitué un véritable aboutissement.



ESCI DENTRO SALI SOTTO***Fanny Millard attraversa Salaborsa***

Au mois de mars dernier, dans le cadre de la Foire du livre jeunesse de Bologne (Bologna children's book fair), Fanny Millard a été invitée par l'associazione culturale Hamelin à investir l'espace de la bibliothèque Salaborsa de Bologne le temps d'une exposition.

En 2017, Fanny Millard, architecte et auteur, était accueillie en résidence par Les Trois Ourses (Paris) pour mener un travail sur la thématique « langage et espace ». Elle choisit de créer un langage graphique de l'espace. Positions, parcours, mouvements, elle propose d'explorer l'espace avec le corps, en jouant sur la morphologie du livre. Six livres en espace vont alors émerger.

L'exposition *Esci dentro sali sotto* émerge de ce travail, proposant une nouvelle lecture spatiale de Salaborsa : un parcours, six aires de jeux, des signes pour proposer à tous de (re)découvrir un lieu unique en jouant avec l'espace.

La place centrale de Salaborsa est désormais le lieu d'un parcours à lire avec son corps, suivant des signes posés sur la trame de dalles vitrées visibles depuis les fouilles archéologiques en-dessous.

Chaque espace de lecture bénéficie d'une aire de jeux qui associe un des livres en espace avec sa grande version, échelle 1, à lire avec son corps.

L'inauguration de l'exposition a été l'occasion d'une performance musicale interactive SUONA DENTRO SUONA FUORI avec Silvia Tarozzi, musicienne, dans le cadre du projet Bruits d'Ourses, initié par les Trois Ourses et dirigé par Maya Bongrand.

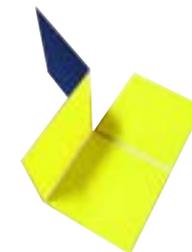




Suite à ce projet, EXTRA a répondu au mois de juin à un appel à idée pour des actions de médiation dans l'espace public dans le cadre de l'*International symposium of architectural and built environment education for young people* (Austrian Pavilion - Biennale of architecture Venice 2018).

Le projet, alors appelé UPSIDE DOWN, a été retenu et conduira l'équipe d'EXTRA à la Biennale d'architecture au mois d'octobre pour expérimenter avec le public les différentes notions liées à l'espace par des parcours dans l'espace public.

EXTRA envisage d'éditer très prochainement les six livres en espace... et pourquoi pas de les amener à Venise ?



▶ **SEPTEMBRE**

15-23 / Center for book Arts, New York
exposition **Look, look, look...A playful book**
du 11 juillet au 20 septembre 2018
ateliers à Boston et Table ronde à New York

▶ **OCTOBRE**

11-14 / Biennale architecture Venise
ateliers **UPSIDE DOWN**
International symposium of architectural and built
environment education for young people
Austrian Pavilion

▶ **NOVEMBRE**

7-11 / Ateliers BASIC SPACE en Roumanie
en partenariat avec l'Institut français de Roumanie
festival du film d'architecture de Bucarest

▶ **DECEMBRE**

**28 nov-3 dec / Salon du livre et de la Presse Jeu-
nesse de Montreuil**

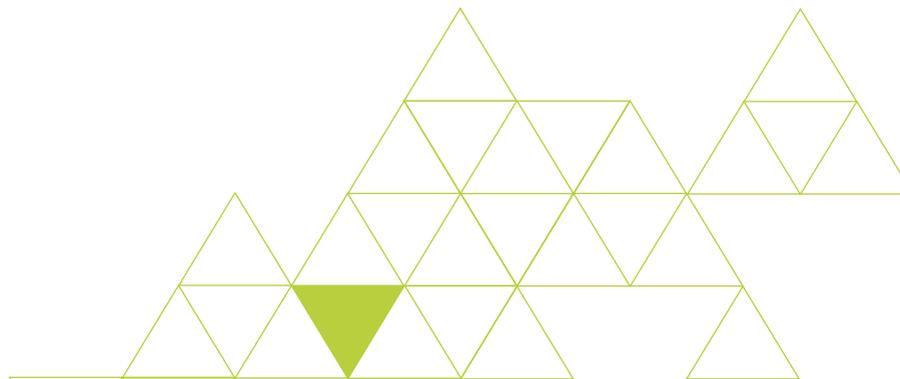
▶ **OCTOBRE JUILLET**

Formation et ateliers **BASIC SPACE** à l'école, Médoc
Ateliers Chantier Benauge, Bordeaux
Ateliers Juniors du Développement Durable
Ateliers Collèges «Architecte de ton établissement»
Ateliers structures petite enfance Bordeaux
Ateliers FRAC, la MECA, Bordeaux
Ateliers JDD, Bordeaux Métropole
Ateliers un espace à soi, ITEP Bellefonds, Bordeaux*
Ateliers Espaces d'EHPAD, Castillon-la-Bataille*

** appels à projets en cours, sous réserve d'acceptation*

▶ **MARS AVRIL**

Exposition **TOUT EN UN (la ville)**
avec Marion Bataille
Le Signe, centre national du graphisme



Pour devenir adhérent de
l'association **EXTRA**,
rendez-vous sur le site
associationextra.fr
ou retournez-nous ce bulletin*

.....

Bulletin d'adhésion

2017/2018

NOM

PRENOM

Adresse

Tél.

Mail

Profession

Déclare adhérer aux statuts et demande l'adhésion en qualité
de membre (cotisation de 5€ à régler par chèque à l'ordre d'EXTRA)

date

signature

* EXTRA - 13 rue de Cenon - 33100 Bordeaux

.....

Ordinaire, le petit journal d'EXTRA
n°5, 2017-2018

Conception et réalisation graphique, rédaction :
Maylis Leuret - Fanny Millard

Crédits photographiques :

EXTRA, Territoires pionniers, nans tods, Marianne Richard Molard, Gymnova

© EXTRA juillet 2018

EXTRA éditeur d'espaces

association loi 1901

37 rue Laville Fatin 33100 Bordeaux

06 64 26 61 17

extra.editeurdespaces@gmail.com

RNAW332017707 / SIRET80787866500015 / APE 9499Z

www.associationextra.fr



EXTRA reçoit le soutien de :

DRAC Nouvelle Aquitaine / Atelier Canopé 33 / DSDEN / Mairie de Bordeaux / Bordeaux Métropole / Toulouse Métropole / Région Nouvelle Aquitaine / Communauté de communes Convergence Garonne / Communauté de communes du Réolais et Sud Gironde / Communauté de communes Sud Pays Basque / le 308 - Maison de l'architecture / Centre des monuments nationaux / Gymnova / Association Camilleau / Association Les Trois Ourses / Associazione Hamelin

